

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
411	18.12.2024	16:30

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
X	

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Rathaus Laas - Umbauarbeiten im Erdgeschoss - Fa. DYCO G.m.b.H., Frangart - Beauftragung mittels Direktauftrag mit der Durchführung der entsprechenden Arbeiten und Lieferungen
CUP: G35C24000370004 - CIG: B4E5AA084C

Municipio di Lasa - lavori di ristrutturazione al piano terra - ditta DYCO s.r.l., Frangarto - incarico mediante affidamento diretto con l'esecuzione dei relativi lavori e forniture
CUP: G35C24000370004 - CIG: B4E5AA084C

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Aus logistischen Platzgründen und auch aus Gründen der Privacy sollen die Büroräume im Erdgeschoss des Rathauses umgebaut werden.

Zu diesem Zweck wurde ein Leistungsverzeichnis erarbeitet welches die notwendigen Arbeiten und Lieferungen beinhaltet, welche den Bedürfnissen entsprechen.

In der Folge wurden von verschiedenen Firmen vorläufige Angebote zwecks Preisvergleiches eingeholt.

Der Gemeindeausschuss hat die von der Firma DYCO G.m.b.H. vorgelegte Dokumentation mit dem günstigsten Angebot zur Kenntnis genommen. Die Firma mit Sitz in 39057 Frangart, Pillhofstraße 93, wurde über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge der Provinz um ein entsprechendes definitives Angebot für die Arbeiten und Lieferungen betreffend die Umbauarbeiten im Erdgeschoss des Rathauses von Laas gebeten.

Es wird in das vorliegende Angebot vom 04.12.2024 mit einem Gesamtpreis von Euro 124.106,00 zuzüglich MwSt., Einsicht genommen, welches als günstig und annehmbar erscheint.

Der Gemeindeausschuss nimmt zur Kenntnis, dass die Bestimmungen des Beschlusses des Landes Ausschusses Nr. 31 vom 17.01.2023 „Anwendung richtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F“ Anwendung finden.

Insbesondere werden folgende Absätze betrachtet:

3) Markterhebung und Rotationsprinzip
Die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens aufgrund der exakten Berechnung des geschätzten Vergabewerts gemäß Art. 16 des L.G. Nr. 16/2015 zur Anwendung der Regelung im Bereich Direktvergaben unter 150.000 Euro vorausgesetzt, werden die Markterhebungen auf jene Weise durchgeführt, die von der Vergabestelle auch angesichts des Betrags und der Komplexität der Vergabe gemäß den Grundsätzen der Angemessenheit und Verhältnismäßigkeit und in Einhaltung des Rotationsprinzips als am vorteilhaftesten erachtet wird.

Es wird festgestellt, dass die Aufforderung zur Abgabe mehrerer Angebote den Charakter einer "auf Einladung" basierenden Markterhebung hat. Die eingeladenen Unternehmen haben daher ihre vor-

LA GIUNTA COMUNALE

Per motivi logistici di spazio e di privacy, gli uffici nel pianoterra del municipio dovranno essere ristrutturati.

A tale scopo è stato redatto un computo metrico estimativo, che comprende le lavorazioni necessarie e le consegne che soddisfano le esigenze.

Successivamente, sono state ottenute offerte preliminari da varie aziende ai fini del confronto dei prezzi.

La giunta comunale ha preso visione della documentazione presentata dalla ditta con l'offerta più vantaggiosa, ovvero la ditta DYCO s.r.l.. Dalla ditta con sede a 39057 Frangarto, via Pillhof 93 è stata richiesta una relativa offerta definitiva per i relativi lavori e forniture riguardante i lavori di ristrutturazione del pianoterra del Municipio di Lasa, e cioè attraverso il portale elettronico dell'Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

Si prende visione dell'offerta presentata di data 04.12.2024 per un prezzo complessivo di euro 124.106,00 oltre IVA, la quale è da considerare favorevole ed accettabile.

La giunta comunale da atto, che trovano applicazione le disposizioni di cui alla deliberazione della giunta provinciale n. 31 di data 17.01.2023, rubricata "Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al capo X della L.P. n. 16/2015 e s.m.i".

Nello specifico ci si sofferma sui seguenti paragrafi:

3) Indagine di mercato e principio di rotazione:
Premessa la corretta definizione della procedura di affidamento in ragione dell'esatto computo del valore stimato dell'affidamento ai sensi dell'art. 16 della L.P. n. 16/2015 al fine di applicare la disciplina in tema di affidamenti diretti inferiori a 150.000 euro, le indagini di mercato sono svolte secondo le modalità ritenute più convenienti dalla stazione appaltante, anche in considerazione dell'importo e complessità dell'affidamento, secondo i principi di adeguatezza e proporzionalità e nel rispetto del principio di rotazione.

Si dà atto che la richiesta di più offerte ha natura di indagine di mercato "ad invito". Le aziende invitate hanno dunque presentato le proprie offerte preliminari che sono state valutate e sono risultate, a

läufigen Angebote eingereicht, die bewertet wurden und sich, bei gleicher Leistung, auch aufgrund des veranschlagten Preises als wirtschaftlich weniger vorteilhaft erwiesen haben.

Es wird daher für zweckmäßig erachtet, die Fa. Fa. DYCO G.m.b.H. mit Sitz in 39057 Frangart, Pillhofstraße 93, in Anwendung der Bestimmungen laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe a) und b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe a) und b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit den Arbeiten und Lieferung betreffend die Umbauarbeiten im Erdgeschoss des Rathauses von Laas zu beauftragen.

Der Gemeindevausschuss begründet die Absicht, den Auftrag der oben genannten Firma zu erteilen und bezieht sich auf die vorhergehenden Vertragsverhältnisse welche die Verlässlichkeit des Wirtschaftsteilnehmers und die Eignung zur Erbringung von Leistungen in Übereinstimmung mit dem erwarteten wirtschaftlichen und qualitativen Niveau nachgewiesen haben.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

h46hZWWhHgoyQ6M8wzMe4Ck/W6Ekq+JBCsQwFccWgZDw=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

kz9QwHsksdD9dd+eEp4OJ30MNDNgKCbel8t5kGUYF0k=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 26.01.2024 und nachfolgende Änderungen.

parität di prestazione, economicamente meno vantaggiose, anche in ragione del prezzo preventivato.

Si ritiene dunque opportuno incaricare la ditta DYCO s.r.l. con sede a 39057 Frangart, via Pillhof 93, in applicazione delle disposizioni secondo l'art. 50, comma 01, lettera a) e b), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché secondo l'art. 26, comma 01, lettera a) e b), della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, con i lavori e le forniture riguardante i lavori di ristrutturazione nel pianoterra del Municipio di Laas.

La giunta comunale motiva la volontà di affidare l'incarico alla sopraccitata ditta con riferimento all'aspettativa desunta da precedenti rapporti contrattuali, circa l'affidabilità dell'operatore economico e l'idoneità a fornire prestazioni coerenti con il livello economico e qualitativo atteso.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

h46hZWWhHgoyQ6M8wzMe4Ck/W6Ekq+JBCsQwFccWgZDw=

parere contabile - impronta digitale:

kz9QwHsksdD9dd+eEp4OJ30MNDNgKCbel8t5kGUYF0k=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2024-2026, approvato con delibera consiliare n. 3 del 26/01/2024, e successive modifiche.

Das gegenständliche Projekt ist im Investitionsprogramm (Anhang zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026), genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 04 vom 26.01.2024, in der Mission 01, Projekt 01.11.02 enthalten.

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindevorstandbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEVORSTAND einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Fa. DYCO G.m.b.H. mit Sitz in 39057 Frangart, Pillhofstraße 93, wird durch Direktauftrag laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe a) und b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe a) und b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit den Arbeiten und Lieferungen betreffend die Umbauarbeiten im Erdgeschoss des Rathauses von Laas beauftragt.

Projektbetreuender Verwalter: Gemeindevorstandin Anna Elfriede Kirmaier

2. Die Auftragssumme für obgenannte Arbeiten und Lieferungen beläuft sich gemäß Angebot der Firma vom 04.12.2024 auf Euro 124.106,00 zuzüglich Mwst..
3. Die Liquidierung des Guthabens an die Übernehmerfirma erfolgt, in Anwendung des Art. 16, Absatz 02, der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, mit Entscheid des Finanzdienstes nach fachgerechter Erledigung des gegenständlichen Auftrages und gegen Vorlage der regulären Mwst.-Rechnung.

Es findet das Verfahren „Split Payment“ (geteilte Zahlung) gemäß Art. 17/ter des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 633, i.g.F., Anwendung.

Il presente progetto é previsto nella missione 01, progetto n. 01.11.02 del programma degli investimenti (allegato al bilancio di previsione 2024-2026), approvato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 04 del 26/01/2024;

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. La ditta DYCO s.r.l. con sede a 39057 Frangart, via Pillhof 93, viene incaricata mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera a) e b), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché ai sensi dell'art. 26, comma 01, lettera a) e b), della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, con i lavori e le forniture riguardante i lavori di ristrutturazione nel pianoterra del Municipio di Lasa.

Amministratore che cura il progetto: assessore comunale Anna Elfriede Kirmaier

2. L'importo contrattuale per i lavori e le forniture sopra menzionata ammonta, secondo l'offerta della ditta del 04.12.2024, ad euro 124.106,00 oltre IVA.
3. La liquidazione del credito alla ditta appaltatrice avviene, in applicazione dell'art. 16, comma 02, del vigente Regolamento comunale di contabilità, con determina del servizio finanziario dopo l'esecuzione del presente incarico nonché dietro presentazione della regolare fattura IVA.

Trova applicazione il meccanismo del "split payment" (scissione dei pagamenti) secondo l'art. 17/ter del D.P.R. 26/10/1972, n. 633, in vigore.

4. Es wird festgehalten, dass gegenüber dem Ein-
zigen Projektverantwortlichen (EPV) keine Inte-
ressenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befan-
genheitsgründe gemäß Art. 06 des Legislativ-
dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., vorliegen.

5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausga-
be in Höhe von insgesamt Euro 151.409,32 ein-
schließlich 22 % Mwst. wird dem nachstehend
angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlages
für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgeba-
rung - angelastet, welches die nötige Verfügbar-
keit aufweist:

(CIG: B4E5AA084C/ CUP: G35C24000370004)

4. Si afferma, che il Responsabile Unico del Proget-
to (RUP) non si trova in condizioni di conflitto
d'interesse, di incompatibilità e di obbligo di
astensione, di cui all'art. 16 del Decreto Legisla-
tivo 31/03/2023, n. 36, in vigore.

5. La spesa derivante dal presente provvedimento
per l'importo di complessivi euro 151.409,32,
IVA di 22 per cento compresa, viene imputata al
seguente capitolo del bilancio di previsione per
l'esercizio finanziario corrente - gestione di
competenza, il quale presenta la necessaria di-
sponibilità:

(CIG: B4E5AA084C/ CUP: G35C24000370004)

	Betrag brutto	Kapitel	Kostenstelle: Beschreibung	Verpfl./Jahr
	Importo lordo	capitolo	Centro di costo: Descrizione	impegno/anno
S	151.409,32 €	01112.02.010900	Allgemeine Verwaltung: Unbewegliche Güter Altri servizi generali: Beni immobili	747/2024

6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des
Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018,
Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Ge-
meinderates übermittelt.

7. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art.
183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr.
02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während
des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand
beim Gemeindeausschuss erhoben und inner-
halb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim
Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Re-
kurs eingebracht werden. Im Bereich der öffent-
lichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist
30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdek-
retes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

6. La presente deliberazione viene comunicata, ai
sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R.
03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

7. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, com-
ma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore)
entro il periodo di pubblicazione può essere pre-
sentata opposizione alla Giunta comunale av-
verso la presente deliberazione e entro 60 gior-
ni dall'esecutività della presente può essere pre-
sentato ricorso al Tribunale di Giustizia Ammini-
strativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento
pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di
30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legi-
slativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

20.12.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerà quindi esecutiva
il

31.12.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
